



Espigas muestra Bonino

Espigas Exhibits Bonino

Inauguración: Miércoles 16 de octubre
Cierre: 19 de noviembre de 2019

Consulado Argentino en Nueva York,
12 West 56 Street, Nueva York

Espigas muestra Bonino

Espigas Exhibits Bonino

La historia de las galerías Bonino relata una historia posible de las redes transnacionales del arte moderno y contemporáneo. Desde la instalación de la primera sede en Buenos Aires en 1951 y la apertura de las galerías en Río de Janeiro (1960) y Nueva York (1963), el galerista italiano Alfredo Bonino (1925-1981) construyó un entramado de intercambios entre artistas, coleccionistas e instituciones que conectó América Latina, Estados Unidos y Europa.

Quienes visitaban las salas de las galerías Bonino en los sesenta, podían encontrar a Charlotte Moorman tocando *TV Cello* de Nam June Paik, a Alberto Greco haciendo una performance con Antonio Gades, a Jorge Romero Brest con Andy Warhol, a Marcello Mastroianni visitando una muestra o a Candido Portinari conversando junto a Mário Pedrosa o Lygia Clark. Sobre esa red transnacional, Bonino construyó un proyecto comercial exitoso que atravesó las transformaciones más radicales en las prácticas artísticas que marcaron el paso de lo moderno a lo contemporáneo, exhibiendo desde pintura hasta arte electrónico, desde grabado hasta performance.

Las galerías moldearon una identidad moderna con diseñadores como Tomás Gonda o Beatriz Freitler, con la arquitectura característica de las sedes realizadas por Clorindo Testa en Buenos Aires y Sérgio Bernades en Río de Janeiro, y con un programa editorial que experimentó sobre las formas materiales y visuales de los libros, las carpetas de ediciones limitadas o las tarjetas navideñas.

Las galerías Bonino no fueron, sin embargo, un proyecto individual. Sus sedes funcionaron con distinto grado de independencia bajo las direcciones de Enzo Menichini y Guillermo Whitelow en Buenos Aires, Giovanna Bonino en Río de Janeiro y Fernanda Bonino en Nueva York. Ese carácter transnacional explica la dispersión de los rastros materiales de la galería. *Espigas muestra Bonino* surge con el propósito de volver a conectar esos documentos dispersos, partiendo del acervo documental preservado y puesto a la consulta en nuestra institución.

Agustín Díez Fischer
Director
Centro de Estudios Espigas

Organiza: Centro de Estudios Espigas (TAREA-IIPC / UNSAM) – Fundación Espigas.
Con el apoyo de la Cancillería Argentina y el Fondo Nacional de las Artes

Agradecimientos: Mary Bauermeister – Gustavo Bonevardi – Fernanda Bonino – Flaminia Bonino – Claudia Caraballo de Quentin – Oswaldo Chateaubriand – Mauro Herlitzka – Henrique Faria – Carlos Marín – Fundación Proa – Clarice Tavares – Cecilia de Torres – Erica Roberts – Lisl Steiner – Simon Stockhausen – Gabriel Vázquez – Gabriel Wertheim

Imagen de tapa: Grupo Signo Más. Diapositiva 5 del audiovisual de la inauguración de la galería Bonino en Buenos Aires, 14 de noviembre de 1969. Colección Centro de Estudios Espigas – Fundación Espigas.

The story of the Bonino galleries is a possible story of the transnational networks of modern and contemporary art. From the opening of the first location in Buenos Aires in 1951, followed by the galleries in Rio de Janeiro (1960) and New York (1963), Italian gallerist Alfredo Bonino (1925-1981) built a system for exchange between artists, collectors and institutions that connected Latin America, the United States and Europe.

Those who walked the exhibit rooms of Bonino Buenos Aires, New York or Rio de Janeiro in the nineteen-sixties could run into Charlotte Moorman playing Nam June Paik's *TV Cello*, Alberto Greco doing a performance with Antonio Gades, Jorge Romero Brest chatting with Andy Warhol, Marcello Mastroianni visiting the exhibit, or Candido Portinari deep in conversation with Mário Pedrosa or Lygia Clark. Bonino built a successful commercial enterprise on this transnational network, one that witnessed the radical transformations of art practices during the transition from modern to contemporary. The exhibits at Bonino ranged from painting to electronic art, printmaking to performance.

The galleries adopted a modern identity with the help of designers like Tomás Gonda and Beatriz Freitler. The characteristic architecture of the galleries was designed by Clorindo Testa (Buenos Aires) and Sérgio Bernades (Rio de Janeiro). Publishing was one of the focuses of the Bonino galleries, which experimented with the material and visual forms of their books, limited edition folders and Christmas cards.

Yet the Bonino galleries were much more than an individual project. Its different locations operated with varying degrees of independence under the guidance of Enzo Menichini and Guillermo Whitelow in Buenos Aires, Giovanna Bonino in Rio de Janeiro and Fernanda Bonino in New York. The transnational nature of the organization explains why the gallery's materials are so dispersed. The aim of *Espigas muestra Bonino* (Espigas Exhibits Bonino) was thus to reconnect this documentation, using as a basis our institution's documentary archive, which is available for public viewing and use.